|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Programa « Itinéraire Culture »Seminario para hispanohablantes - Primavera 2020 |  |

|  |
| --- |
| Formulario de Solicitud  **Seminario para hispanohablantes** « Estructuras culturales al servicio del desarrollo territorial » **Del lunes 8 al viernes 19 de junio de 2020 (inclusivo)** |
|  |
| Es importante que los candidatos rellenen todas las secciones del formulario con cuidado y exactitud. Los formularios han de rellenarse a máquina o con letras mayúsculas **en español.** Los candidatos también han de adjuntar todos los documentos solicitados (papeles de identidad o una copia de la página de identificación del pasaporte; una foto de tamaño pasaporte; documentos de presentación de la organización para la que trabaja el candidato y un justificante del cargo que ocupa y sus responsabilidades en ella).  Una vez completada, la candidatura ha de enviarse a la Embajada de Francia (Servicio de cooperación y acción cultural) o al Instituto Francés del país de residencia del candidato, que la aprobará y se la enviará, como máximo el lunes, 24 de febrero de 2020, al Ministerio de Cultura a la siguiente dirección de e-mail: [**contact-international@culture.gouv.fr**](mailto:contact-international@culture.gouv.fr)tras haber emitido una opinión motivada sobre la candidatura.  También se debe enviar una copia de la candidatura a **Alambret communication**, a la siguiente dirección de e-mail: **cecile@alambret.com**  ***No se tendrá en cuenta ninguna candidatura enviada directamente a Alambret communication. No se tendrán en cuenta las candidaturas enviadas después de la fecha de cierre. Se informará a todos los candidatos cuya candidatura se haya estudiado de los resultados de la selección por e-mail, fax y correo postal.***  **Compromiso del candidato**  Dentro del límite de tiempo dado por Alambret communication, los candidatos aceptados confirmarán, por escrito, su participación en el programa, así como su compromiso a :  ***venir solos***  *****asistir al programa de formación completo*** *propuesto y aceptar el contenido del curso, que no se cuestionará ni antes ni durante el programa*. *Se rechazará cualquier solicitud para cambiar la duración de la estancia.* |
| Información **Thibault Gerbail, Ministerio de Cultura**  Tel.: (+33.1) 40 15 37 08 – thibault.gerbail[@culture.gouv.fr](mailto:marie-sabine.marechal@culture.gouv.fr)  **Cécile Corne, Alambret communication**  cecile@alambret.com  www.alambret.com  **63 rue Rambuteau 75004 Paris (Francia)** |

**seminario para hispanohablantes**

**«** *Estructuras culturales al servicio del desarrollo territorial* **»**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *APELLIDOS* NOM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | *NOMBRE* PRÉNOM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ***fecha y lugar de nacimiento***  date et lieu de naissance | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *PAÍS* PAYS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| dirección profesional  adresse professionnelle | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Organización Empresa  Etablissement | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Servicio*  Département | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Título de su cargo*  Fonction exacte | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Dirección*  Adresse précise | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Código postal*  Code postal | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Ciudad*  Ville | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Línea directa*  Téléphone | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | | | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  |
|  | | (*Código del país*) | | | | | | | | (código de la ciudad) | | | | | | | | | (*número de teléfono*) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Fax*  Télécopie | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | | | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  |
|  | | (*Código del país*) | | | | | | | | (*código de la ciudad*) | | | | | | | | | (*número de fax*) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *E-mail*Courriel | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Sitio web*  Internet | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| dirección personal  *Debe adjuntar a su formulario de candidatura una copia de su pasaporte u otro documento de identidad y 1 fotografía de tamaño pasaporte*  *adresse personnelle :* joindre impérativement une copie de votre passeport international ou d'une pièce d'identité + 1 photo d'identité | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Dirección*  Adresse précise |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Código postal*  Code postal |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Ciudad*  Ville |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Número de teléfono*  Téléphone |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |
|  | (*código del país*) | | | | | | | | (*código de la ciudad*) | | | | | | | | | | (*número de teléfono*) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Teléfono móvil*  Portable |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | | | | | |
|  | (*Código del país*) | | | | | | | | (*Número de móvil*) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *E-mail*  Courriel |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Motivación | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ***Explique en al menos 20 líneas (mecanografiadas) su interés científico y profesional por el tema del seminario.******Éste será un criterio decisivo en el proceso de selección.***  Merci de préciser en une vingtaine de lignes votre intérêt scientifique et professionnel pour le thème du séminaire. Cette contribution sera un critère déterminant pour la sélection des candidatures. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Información profesional **Parcours professionnel** | | | |
| **actividades profesionales actuales** *descritas con exactitud*  **ACTIVITES PROFESSIONNELLES ACTUELLES** *à décrire avec précision* | | | |
| *Empleador actual*  Etablissement employeur actuel | |  | |
| *Estatus legal*  Statut juridique | |  *sector* *público*   *sector privado* | *Fecha de asunción de su cargo*  date de votre entrée en fonction |
| *Presupuesto operativo total*  Budget de fonctionnement global | |  | *Número de empleados*  Nombre de salariés |
| *Ámbito de actividad y misión de la organización*  Domaine d'activités et missions de l’organisme | | (Por favor, especifique – merci de détailler) | |
| *Sus tareas específicas*  Vos missions précises | | (Por favor, especifique merci de détailler –) | |
| ** *Rellene con exactitud y de forma detallada las siguientes columnas en una hoja de papel aparte***  Compléter avec précision sur une page complémentaire dactylographiée les rubriques suivantes | | | |
|  | **1) ACTIVIDADES PROFESIONALES PREVIAS**  *Mencione los nombres de las organizaciones para las que haya trabajado anteriormente, las fechas, la duración y la naturaleza de sus funciones en dichas organizaciones.*  activités professionnelles antérieures - Indiquer les noms des organismes employeurs, les dates et la nature de vos activités au sein de ces organismes | | |
|  | 2) *formación*  * ***educación superior***   *Especifique los títulos y los diplomas obtenidos, las fechas y los lugares*  *Especifique si ha realizado su formación superior o universitaria en Francia*   * ***formación realizada en Francia - incluidos los programas «Courants du monde»***   *Especifique los títulos de los programas de formación, las fechas y los lugares*  **formation**  Etudes supérieures - préciser les diplômes obtenus, les dates et les lieux et si vous vous avez suivi des études supérieures ou universitaires en France  Stages de formation déjà effectués en France - y compris le programme "Courants" - préciser les intitulés des formations, les dates et les lieux | | |
|  | **3) ACTIVIDADES EXTRA-PROFESIONALES PREVIAS**  *Prácticas artísticas, publicaciones, simposios*  Activités extraprofessionnelles - Pratiques artistiques, publications, colloques et conférences | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **¿Está participando o ha participado antes en el desarrollo de proyectos a escala internacional?**  Participez-vous ou avez-vous déjà participé au développement de projets culturels d'envergure internationale ?  **Sí *No* ** | |
|  | *Características del (los) proyecto(s) y naturaleza de su implicación*  Caractéristiques du projet et nature de votre implication | *Organizaciones implicadas y contactos*  Structures impliquées dans le projet et contacts |
|  | **¿Ya está en contacto con *organizaciones culturales in Francia*?**  Etes-vous déjà en contact avec des institutions culturelles en France ?  **Sí *No* **  **En caso afirmativo, ¿qué tipo de proyecto realiza y con qué socio francés?**  Si c’est le cas, sur quel(s) projet(s) travaillez-vous et avec quelles structures françaises partenaires ? | |
|  | *Descripción del (los) proyecto(s) de cooperación*  Description du projet de coopération | *Instituciones francesas implicadas y contactos*  Structures françaises concernées, contacts |
|  | ¿Cómo se enteró de este seminario?  Comment avez-vous été informé(e) de l'existence de ce s*éminaire* ? | |

|  |
| --- |
| Cobertura de los gastos **Prise en charge** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***APELLIDOS***  NOM |  | ***NOMBRE***  PRÉNOM |
| El programa "Courants" cubre los gastos deLe programme "Courants" prend en charge  * *escolaridad*   les frais pédagogiques   * *alojamiento en París y/o por las provincias*   les frais d'hébergement (à Paris et/ou en régions)   * *desplazamientos relacionado con el programa en Francia*   les déplacements en France, dans le cadre du programme   * *contribución a la seguridad social (seguro de salud, responsabilidad civil y repatriación)*   la couverture sociale (maladie, responsabilité civile, rapatriement)   * *dietas diarias de* ***40*** *€ (para cubrir los gastos de comidas)*   une allocation de séjour de **40** € par jour (cette bourse couvre les frais de nourriture et de loisirs) | | |
| |  |  | | --- | --- | |  | *El programa "Courants" no cubrirá los gastos de viaje internacional* Le programme "Courants" ne prend pas en charge le titre de transport international | | | |
| **Los costes del viaje internacional correrán a cargo de**  Le titre de transport international sera assuré par | | |
| *el candidato*  lecandidat | | |
|  *su organización*  son établissement de rattachement | | |
| *otra organización (Embajada francesa, Instituto francés, otros): especifique*  une autre instance, préciser laquelle (Ambassade de France ou Institut français, autres) | | |
|  | | |
| **Otros**  *Transmítanos cualquier otra información relevante para la correcta organización de su estancia (por ejemplo, un régimen específico)*  Divers : Merci de nous informer de tout complément d’information nécessaire à la bonne organisation du séjour (par exemple un régime alimentaire spécifique) | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

**Avis du service culturel français sur la candidature**

### 24 février 2020 - date limite de réception à Paris des dossiers de candidature

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Candidat** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **NOM Prénom** | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Pays** | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Service culturel français présentant la candidature** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Personne traitant le dossier**  **Fonction** | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **E-mail** | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Téléphone** | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |
| ***(ligne directe)*** | | *(préfixe du pays)* | | | | | *(préfixe de la ville)* | | | | | *(téléphone)* | | | | | | | | | | | |
| **Télécopie** | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  |  |  |
| ***(indispensable)*** | | *(préfixe du pays)* | | | | | *(préfixe de la ville)* | | | | | *(téléphone)* | | | | | | | | | | | |
| **Récapitulatif** | | Nombre total de candidatures présentées | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
|  | | **Priorité attribuée à la candidature** | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
| **Avis sur la candidature** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Observations**  **Date / Cachet** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ***Les dossiers sont à adresser à*** | [**contact-international@culture.gouv.fr**](mailto:contact-international@culture.gouv.fr) **et cecile@alambret.com** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ***Renseignements*** | **Thibault Gerbail**, ministère de la Culture  Tel : (+33.1) 40 15 37 08 – [thibault.gerbail@culture.gouv.fr](mailto:thibault.gerbail@culture.gouv.fr)  **Cécile Corne**, Alambret communication  cecile@alambret.com  **www.alambret.com** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |